



## POWER BANK ESSENCE 10000

- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

- ع** شاحن متنقل 10000 مللي امبير-ساعة
- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH

**EN - PBESSENCE10000 CHARGE**
To check the charge level of PBESSENCE10000 press the Power On button, the LEDs light up to indicate the remaining charge. PBESSENCE10000 charges by connecting the cable supplied to the USB-A port or by using a Micro USB cable, connecting it to the Micro USB port.

**PBESSENCE10000 USE**
Charging is permitted only from the USB-A port. Use only cables with USB-A type connector for charging devices that have USB-C, Lightning, Dock or Micro USB connectors. Connect the cable to the USB-A port on the PBESSENCE10000 and insert the connector into the power port on the device you wish to charge. Charging will begin automatically. If charging does not begin automatically, press the Power On button. The charge level is displayed on your device.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**
Capacity: 10000mAh – 37Wh
Input 1 (Micro USB): DC5V, 2.1A
Input 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Output (USB-A): DC5V, 2.4A
Max Output Power: 12W
Dimensions: 95 x 60 x 19 mm (LxWxH)
Weight: 215g

**Especificaciones Técnicas**
Capacidad: 10000mAh – 37 Wh
Entrada 1 (micro-USB): 5 V CC, 2.1A
Entrada 2 (USB-C): 5 V CC, 2.1A
Salida (USB-A): 5 V CC, 2.4A
Potencia de salida máxima: 12 W
Dimensiones: 95x60x19 mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 215 g

**IT - RICARICA DI PBESSENCE10000**
Per verificare lo stato di carica di PBESSENCE10000 premere il tasto Power On, l'accensione dei led indica lo stato di carica della batteria. PBESSENCE10000 si ricarica collegando il cavo in dotazione alla porta Micro-USB o utilizzando un cavo MicroUSB collegandolo alla porta USB-A.

**UTILIZZO DI PBESSENCE10000**
La ricarica è consentita solo dalla porta USB-A. Utilizzare solo cavi con connettore di tipo USB-A per la ricarica di dispositivi dotati di connettori USB-C, Lightning, Dock o Micro-USB. Collegare il cavo alla porta USB-A di PBESSENCE10000 e inserire il connettore nella presa di alimentazione del dispositivo da caricare, la ricarica si attiverà automaticamente. Nel caso in cui la ricarica non si attivi automaticamente, premere il tasto Power On. Lo stato di carica è visualizzabile dal display del dispositivo.

**SPECIFICHE TECNICHE**
Capacity: 10000mAh – 37Wh
Input 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Input 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Output (USB-A): DC5V, 2.4A
Max Output Power: 12W
Dimensioni: 95 x 60 x 19 mm (LxWxH)
Peso: 215 g

**FR - CHARGE DE PBESSENCE10000**
Pour vérifier l'état de charge de PBESSENCE10000, appuyez sur la touche d'allumage On ; l'allumage des voyants indique l'état de charge de la batterie. PBESSENCE10000 se charge en branchant le câble fourni à cet effet au port USB-A ou en utilisant un câble Micro USB à brancher au port Micro USB.

**UTILISATION DE PBESSENCE10000**
La charge est admise uniquement par le port USB-A. Utiliser uniquement des câbles à connecter de type USB-A pour la charge de dispositifs dotés de connecteurs USB-C, Lightning, Dock ou Micro-USB. Brancher le câble au port USB-A de PBESSENCE10000 et brancher le connecteur à la prise d'alimentation du dispositif à charger. La charge démarre ensuite automatiquement. Dans le cas où la charge ne serait pas automatiquement activée, appuyer sur la touche d'allumage On. L'état de charge est indiqué sur l'écran du dispositif.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**
Capacité : 10000 mAh – 37 Wh
Entrée 1 (Micro USB) : 5 Vcc, 2.1A
Entrée 2 (USB-C) : 5 Vcc, 2.1A
Sortie (USB-A) : DC5V, 2.4A
Puissance max. sortie : 12 W
Dimensions : 95 x 60 x 19 mm (L x l x H)
Poids : 215 g

**DE - AUFLADEN VON PBESSENCE10000**
Um den Ladezustand von PBESSENCE10000 zu überprüfen, die Taste Power On drücken. Die LED zeigen den Ladezustand des Akkus an. PBESSENCE10000 wird geladen, indem das beigefügte Kabel an den USB-A-Port angeschlossen wird, oder mit einem Micro-USB-Kabel über den Micro-USB-Port.

**TECHNISCHE KEMNERKEN**
Kapazität: 10000mAh – 37Wh
Input 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Input 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Output (USB-A): DC5V, 2.4A
Max. Ausgangsvermögen: 12W
Abmessungen: 95 x 60 x 19 mm (LxBxH)
Gewicht: 215 g

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits valent onder une wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**عربیة - شحن PBESSENCE10000**
لفحص حالة شحن PBESSENCE10000، اضغط على زر تشغيل الطاقة، وستشعر عمل المؤشرات الضوئية إلى حالة شحن الكابيل المرقي. يُشحن PBESSENCE10000 عن طريق توصيل الكابيل المرقي بمنفذ يو إس بي-إيه «USB-A»، أو باستعمال كابل مايكرو يو إس بي وتوصيله بمنفذ المايكرو يو إس بي.

**استخدام PBESSENCE10000**
لا يمكن شحن الأجهزة إلا عن طريق منفذ يو إس بي-إيه «USB-A». لا تستخدم إلا الكابلات المجهزة بموصل من نوع يو إس بي-إيه «USB-A» من أجل شحن الأجهزة المجهزة بموصلات يو إس بي-إيه «USB-C» أو لاينيتابو أو ذوك أو مايكرو يو إس بي.
صل الكابل بمنفذ اليو إس بي-إيه «USB-A» الموجود في الجزء الخلفي للجهاز. وبمجرد عملية الشحن تلقائياً، PBESSENCE10000 وأدخل الموصل في مأخذ الإمداد الخاص بالجهاز الرّار شحنه، وستبدأ عملية الشحن تلقائياً. إن لم تبدأ عملية الشحن تلقائياً، فانضغط على زر تشغيل الطاقة. تظهر حالة الشحن على شاشة الجهاز الجاري شحنه.

**المواصفات الفنية**
السعة: 10000 مللي امبير-ساعة – 37 واط ساعة
مدخل 1 (مايكرو يو إس بي): تيار مستمر 5 فولت، 2,1 امبير
مدخل 2 (يو إس بي-سي «USB-C»): تيار مستمر 5 فولت، 2,1 امبير
مخرج (يو إس بي-إيه «USB-A»): تيار مستمر 5 فولت، 2,4 امبير
أقصى قدرة لشحن: 12 واط
الأبعاد: 95 × 60 × 19 ملم (طول×عرض×ارتفاع)
الوزن: 215 جم

**EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY**
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please visit the following page: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**عربیة - هذا المنتج يحمل علامة CE وفقاً لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC)، وتوجيه الحد من التداخل (EMC)، وتوجيه ROHS (2011/65/EU) المحدت بقرار توجيه رقم 2015/863/EU.**

**EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY**
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please visit the following page: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**عربیة - شحن PBESSENCE10000**
لفحص حالة شحن PBESSENCE10000 اضغط على زر تشغيل الطاقة، وستشعر عمل المؤشرات الضوئية إلى حالة شحن الكابيل المرقي. يُشحن PBESSENCE10000 عن طريق توصيل الكابيل المرقي بمنفذ يو إس بي-إيه «USB-A»، أو باستعمال كابل مايكرو يو إس بي وتوصيله بمنفذ المايكرو يو إس بي.

**استخدام PBESSENCE10000**
لا يمكن شحن الأجهزة إلا عن طريق منفذ يو إس بي-إيه «USB-A». لا تستخدم إلا الكابلات المجهزة بموصل من نوع يو إس بي-إيه «USB-A» من أجل شحن الأجهزة المجهزة بموصلات يو إس بي-إيه «USB-C» أو لاينيتابو أو ذوك أو مايكرو يو إس بي.
صل الكابل بمنفذ اليو إس بي-إيه «USB-A» الموجود في الجزء الخلفي للجهاز. وبمجرد عملية الشحن تلقائياً، PBESSENCE10000 وأدخل الموصل في مأخذ الإمداد الخاص بالجهاز الرّار شحنه، وستبدأ عملية الشحن تلقائياً. إن لم تبدأ عملية الشحن تلقائياً، فانضغط على زر تشغيل الطاقة. تظهر حالة الشحن على شاشة الجهاز الجاري شحنه.

**المواصفات الفنية**
السعة: 10000 مللي امبير-ساعة – 37 واط ساعة
مدخل 1 (مايكرو يو إس بي): تيار مستمر 5 فولت، 2,1 امبير
مدخل 2 (يو إس بي-سي «USB-C»): تيار مستمر 5 فولت، 2,1 امبير
مخرج (يو إس بي-إيه «USB-A»): تيار مستمر 5 فولت، 2,4 امبير
أقصى قدرة لشحن: 12 واط
الأبعاد: 95 × 60 × 19 ملم (طول×عرض×ارتفاع)
الوزن: 215 جم

**EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY**
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please visit the following page: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**FR - INFORMATION SUR LA GARANTIE LÉGALE**
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/fr/it/garanzia-legal)

**DE - INFORMATIONEN ZUR GSETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal)

**IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI**
(Applicable in paesi dell’Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all’ambiente o al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Questo prodotto ha all’interno una batteria non sostituibile dall’utente, non tentare di aprire il dispositivo o di riciclarlo per questo tipo di prodotto. Gli utenti sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d’achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d’autres déchets commerciaux.

Ce produit contient une batterie non remplaçable. N’essayez pas d’ouvrir le produit ou d’enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l’intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d’informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

**DE - ANWEISUNGEN ZUR ZURSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE**
(Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollen die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Geräteeabfällen entsorgt werden.

Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

**ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO**
(Al aplicar en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)

La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto, o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la recogida de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

**TR - EVDE KULLANIMA YONELİK ÇIHAZLARIN BİTİRİLMESİ İÇİN TALIMATLAR**
(Avrupa Birliği ülkeleri ile ayrıntılı olarak sistemlerimize sahip diğerlerde gerçekleştirilir)
Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullandığınız ürünün tamamlanmasında söz konusu ürününüz diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre daha temiz olacaktır. Meydan gelenebilecek zararların önlenmesi amacıyla kull



